



⇒ **דְּיוֹ נִבְנִים לְשָׁלֵשֶת יְמִים ...** (шмот יט, טו)
[משה חוסיף יום אחד מדעתו]

Будьте готовы к третьему дню...

(Шемот 19, 15)

[*Моше сам добавил один день*]

הצדיקים הגדולים מזוכין עצמן כל בך עד שאין לך רע שום אחיה בכם.

Великие праведники очищают себя до такой степени, что Зло не властно над ними.
ואף על פי כן יש להם גם בן בחירה.

И всё же у них есть свобода выбора.

אך עקר הבחירה שלהם הוא רק בבחינת משה החסיף ביום אחד מדעתו במקומות אחר. Но основа свободы их выбора находится в аспекте "Моше сам добавил один день", как объяснено в другом месте.

ויה בבחינת הבחירה שחייה לאדם הראשון כרם החטא שחייה זו או בתבלית.

И это тот же аспект, который был у Первого Человека (Адама) до греха, когда Адам был полностью чист,

אך כל בחירותו היה רק בבחינת משה החסיף ביום אחד מדעתו הנ"ל. но вся свобода его выбора была в этом же аспекте. В аспекте "Моше сам добавил один день"

רק שיש בזה משקל ונפשו גדול.

Однако есть в этом большая значимость и большое испытание.

כִּי בָּודַאי אָסוֹר לְהֹסִיף עַל דְּבָרִי הַשֵּׁם יְתִבְרַח בָּמוֹ שְׁבָתוֹב: לֹא תָּזִיף,

Разумеется, что запрещено добавлять к словам Всевышнего, как написано в Торе:

"...не прибавляй..." (Дварим 13, 1):

ובכל הפנים של אדם הראשון היה על ידי שהוסיף על האובי כמו אמר רבותינו ז"ל.

И вся вина Первого Человека была в том, что его жена добавила к словам Всевышнего, как сказано нашими Мудрецами, да будет память о них благословенна.

ואף על פי כן הלא מצינו בפה גוררות וסיגרים שהוסיף רבותינו ז"ל על דברי תורה,

Но всё-таки мы видим, сколько строгостей и осторожений добавили Мудрецы наши к словам Торы?

ובכן משה החסיף ביום אחד מדעתו והסביר מה דעתו לדעת המפקדים.

И также Моше сам добавил один день, и это было согласно с волей Небес.

על בן באמת בענינים באלו הוא עקר הבחירה של הצדיקים הגדולים.

Поэтому понятно, что в подобных вещах и есть суть свободы выбора Великих праведников.

ובאמת מי שאין זוכה חס ושלום לבן בזה לדעת המפקדים, יכול להכשל על ידי זה עד שיבא על ידי זה לחתטא גמור,

И нужно знать, что если кто-то не удостоится привести свой выбор в соответствие с Божественной Волей, он может пасть так, что это приведёт его к греху.

בָּמו שְׁמַצֵּינוּ בְּאֶרְךְּ הַרְאֹשֶׁן שִׁגְבָּשֶׁל עַל יְדֵי זֶה כִּפְשׁוֹטוֹ מִמְּשָׁעַ וַעֲבָר עַל הַצּוֹוִי.

Как это случилось с Первым Человеком, когда ошибаясь, он на самом деле согрешил и нарушил указание Всевышнего.

וַיְהִי כִּי נִמְצָא עַנִּין הַגְּפִיזָן שֶׁל הַאֲרֶבֶעָה שְׁגִבְנָסוּ לְפִרְדֵּס, וְרַק רַבִּי עֲקִיבָּא נִכְנָס בְּשָׁלוֹם וַיֵּצֵא בְּשָׁלוֹם.
Равным образом это было испытанием четырёх мудрецов Талмуда, которые "зашли в Пардэс", и только Раби Акива "зашёл и вышел с миром".

נִכְנָס וַיֵּצֵא דִּיקָא, כִּי נִמְצָא אַזְדִּיקִים הַגְּדוֹלִים אֲשֶׁר בְּלֹעֲבוֹדָתֶם הוּא רַק מַה שָׂאִירִיכִין לְעָלוֹת בְּכָל פָּעָם
מִדְרָגָא לְדָרְגָּא וְלִהְשָׁגֵן בְּכָל פָּעָם בַּיּוֹתָר,

Именно "вошёл и вышел", потому, что даже Великие праведники, у которых всё служение Б-гу заключается в продвижении вверх по ступеням святости, и с каждым разом достигать большего,

אַפְּ עַל פִּי כֵּן צְאִירִיכִין הַם נִמְצָא לְהִיוֹת בְּקִי בְּעֵיל בְּקִי בְּגַפְיִק [בְּקִי בְּכִנְיסָה בְּקִי בִּיצְיאָה]
все-таки они должны в совершенстве обладать умением "входа и выхода".

וּמִ שְׁאַיִן וַזְבָּח לְבַקְיָאוֹת הַזָּה בְּשָׁלִימוֹת יִכּוֹל לְהִיוֹת בְּבַחֲנִית הַצִּיּוֹן וְבָגְנָע הַצִּיּוֹן וּמִתְּרַחְמָנָא לְאַלְןָן,
ואחר קָצִין לְגַמְרִי בָּגְנִיטָוֹת.

А тот, который не владеет этим навыком идеально, с ним может случиться "заглянул и был уязвлен" или "заглянул и был умерщвлён", упаси Б-г, а "иной" – "выкорчевал посаженное".

וּמִ שְׁזֹבָח לְבַקְיָאוֹת הַזָּה הַיְטָב אָנוּ הוּא נִכְנָס בְּשָׁלוֹם וַיַּזְבַּח בְּשָׁלוֹם, וְאֵנוֹ וַזְבָּח תָּמִיד לְכִינּוֹת תָּמִיד
לִדְעַת הַמָּקוֹם, מַה לְהֹסֵיף וּמַה שְׁלָא לְהֹסֵיף בְּגַנְלָל.

Но тот, кто удостаивается овладеть этим умением в совершенстве, он "заходит с миром" и "выходит с миром", и всегда сможет совершить свой выбор согласно воле Всевышнего, добавить что нужно, и не добавлять того, чего не следует.

וְאַלּו אַזְדִּיקִים שְׁזֹבְּכִין לְבַקְיָאוֹת הַגְּנָל בְּבַחֲנִית מִדְרָגָתֶם הַגְּבוּהָה וְהַגְּפֻלָּאָה מְאֹד,

И праведники эти, добившиеся упомянутого умения, в аспекте их очень высокой и удивительной ступени святости,

הַם וּזְכִים לְהַכְנִים וּהַבְּקִיאוֹת אָפְלוּ בַּמִּדְרָגָות הַגְּמֻכוֹת מְאֹד,
они удостаиваются внести эти навыки даже в очень низкие уровни духовности,

שֶׁהָם בְּחִינַת וְגַפִּיק מִפְשֵׁש שְׁזַיְבּוּ גַם הַם לְעֵת עֲתָה לְקִים וְאַצְעֵה שָׁאוֹל הַגָּן.
в уровнях, которые воистину в аспекте "выход", чтобы даже те, кто находится на этих низменных уровнях, смогли исполнить слова царя Давида: "...буду ли в Преисподней – Ты там". (Теилим 139, 8)

וְגַם מִשְׁם מָמָקּוֹם הַשְּׁפֵל מִאֵד יַמְשִיבּוּ עַצְמָן אֶל הַשֵּׁם יַתְבָּרֶךְ, וַיַּצְעִקוּ וַיַּתְפְּלִלוּ לְהַשֵּׁם יַתְבָּרֶךְ תָּמִיד
בְּכָלּוֹת הַגְּפֵש בְּבַחֲנִית מַבְטָן שָׁאוֹל שְׁוֹעָתִי וּבוֹ, בְּחִינַת קָרָאתִי שְׁמָךְ ה' מִבּוֹר תְּחִתּוֹת,

И даже оттуда, из этих чрезвычайно низких и грязных мест, будут они постоянно стремиться к Всевышнему, благословенно Имя Его, и возопят и взмолятся Ему, из глубин изнывающих душ их, как сказано: "...из чрева преисподней взывал я..." (Йона 2, 3), также как "Из ямы глубокой призывал я имя Твоё, Г-споди!" (Эйха 3, 55)

עַד יִשְׁקִיפּ וַיַּרְא ה' מִשְׁמִים שְׁזַיְבּוּ לְתַשְׁבַּח שְׁלֹמָה בָּאַמָּת. (לְקֹוטִי הַלְּכּוֹת – הַלְּכּוֹת שְׁבַת ו' – אֹות נ'
н"ב לפִי אוֹצֵר הַירָא – צְדִיק – ע"ט)

"Пока не взглянет и увидит Г-сподь с небес" (Эйха 3, 50), и удостоятся они настоящего раскаяния.

(Кикутэй Аллахут – Шаббат 7, 50 и 52, в соответствии с Оцар Айира, Цадик, 79)

Для выздоровления Хаим Александр бен Сильва

Отчаяния не существует вообще!